

JUILLET-AOÛT  
2016

# Le Sillon

au cœur d'Yffiniac

Bulletin municipal



## RANDONNÉE ET JEUX TRADITIONNELS

DIMANCHE 17 JUILLET

A PARTIR DE 9H30 (P11)

### ACTUALITÉS MUNICIPALES

Le Sillon : vos distributeurs

### SPORTS ET LOISIRS

Les festivités du 14 juillet

### TALENTS

Léa et Louna

vice-championnes de bridge





# Coup de cœur

Les enfants s'appêtent à faire le plein d'activités pour les vacances d'été.







*dans ce numéro*



## SOMMAIRE

### Actualités municipales

COEUR DE VILLE : DÉMARRAGE

LE SILLON : VOS DISTRIBUTEURS

COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX.....P4-6

### Intercommunalité

LA NOUVELLE INTERCOMMUNALITÉ.....P7

### Enfance Jeunesse

KERMESSES DANS LES ÉCOLES

PIJ : RENCONTRE DÉPARTEMENTALE.....P8-9

### Sports, loisirs et culture

FESTIVITÉS DU 14 JUILLET

TOUR DE BRETAGNE FÉMININ

TRAVERSÉE DE LA BAIE ET JEUX TRADITIONNELS

EXPOSITIONS « MOISSON D'IMAGES ».....P10-13

### Talents/Vitrine

LEA ET LOUNA VICE-CHAMPIONNES DE BRIDGE

UN NOUVEL OSTÉOPATHE.....P14

### Conseil municipal

Opposition.....P15

Agenda / Au fil des jours.....P16

## EDITO

Du 6 juillet au 26 août :  
faites le plein d'activités !

Les vacances sont arrivées et les premiers juilletistes des accueils de loisirs ont découvert le programme d'activités de cette saison estivale. Activités manuelles et ludiques, sorties culturelles, sportives, baignades, pique-nique, grands jeux... les équipes se sont mobilisées durant plusieurs semaines pour préparer des animations en pagaille avec un objectif : offrir aux enfants de bons moments de distraction et pourquoi pas des souvenirs inoubliables.

### A chaque semaine son thème !

Les accueils de loisirs fonctionnent en trois tranches d'âges sur différents lieux : les 3/6 ans à la Croix-Bertrand, les 6/11 ans à Coat Erbeau (uniquement en juillet) et les 10/17 ans à l'Espace de Vie. A noter : en août, les 6-11 ans se regrouperont avec les 3-6 ans à la Croix Bertrand. Plusieurs thématiques seront proposées et adaptées à chaque âge. C'est ainsi que *Les Mousaillons* s'amuseront du 18 au 22 juillet sur le thème « Les pirates jettent l'ancre » et pourront participer aux grands jeux de la chasse au trésor et de l'île aux pirates. En août, *Les Monsieur Madame* s'offriront une semaine aux jeux olympiques de Rio et s'affronteront lors des olympiades à la Croix-Bertrand.

### Un mini-camp au camping d'Erquy

Le mini-camp au camping d'Erquy a été largement plébiscité puisque 42 enfants partiront trois jours et n'ont pas trainé pour s'y inscrire. Organisé pour la troisième année consécutive, ce court séjour est proposé dans l'optique de favoriser l'autonomie et une ouverture sur l'extérieur. A cette occasion, ils découvriront le patrimoine local et s'adonneront aux activités de bord de mer.

### Comme un air de Bretagne

Du côté de l'Antrejeunes, il soufflera comme un air de Bretagne du 11 au 15 juillet. Initiation à la lutte et à la danse bretonne, jeu du palet, rando aux Chaos du Goüet et journée à la fête maritime Brest 2016 seront au programme de cette thématique.

### Un travail d'équipe

La garantie de vacances réussies, c'est bien-sûr des activités riches et variées mais c'est aussi une équipe d'animation investie et bienveillante et des services municipaux aux petits soins pour nos jeunes, que ce soit du côté du restaurant scolaire ou bien des services techniques. Merci à eux !

Je vous souhaite à tous un très bel été avec beaucoup de soleil.

**Elisabeth Jouan**

Adjointe à l'enfance-jeunesse  
et à la vie scolaire

## A noter

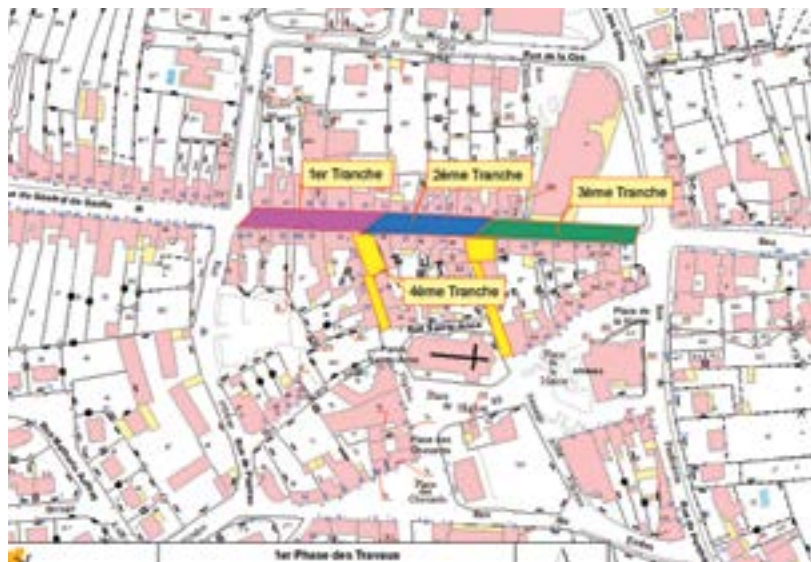
### Mairie : horaires d'été

L'accueil de la mairie sera fermé le samedi matin pendant les vacances d'été en juillet et en août. Réouverture le samedi 3 septembre de 9h à 12h. Les horaires d'ouverture de l'accueil de la mairie au public restent inchangés en semaine.

## Coeur de ville

### Première phase : ça démarre !

Après l'effacement des réseaux téléphoniques, place au démarrage concret des travaux d'aménagement du Coeur de ville. Cette première phase, qui a commencé le 27 juin, devrait durer quatorze semaines, avec une interruption de trois semaines. Les premières rues concernées sont les rues du Général de Gaulle, du 19 mars 1962 et de l'Église.



Une nouvelle réunion publique était organisée le 20 juin dernier, en présence de l'équipe de maîtrise d'oeuvre Talagrand - Quarta et de l'entreprise Eurovia. Son objectif : présenter le calendrier des premiers travaux et l'organisation de la circulation.

#### Des travaux en quatre tranches

Cette première phase est découpée en quatre tranches :

- 1/ rue de Gaulle (entre le carrefour des feux jusqu'à la rue de l'Église) pour trois semaines
- 2/ rue de Gaulle (entre la rue de l'Église et la rue du 19 mars) pour trois semaines
- 3/ rue de Gaulle (entre la rue du 19 Mars et le rond-point des Quatre Routes) pour trois semaines
- 4/ rues de l'Église et du 19 Mars pour deux semaines



#### La circulation

Une déviation générale est mise en place pour toute la durée de cette première phase par la rue de Plédran, la rue des Ecoles et la rue de Penthièvre. Toutefois, l'accès aux commerces reste possible aux piétons ainsi qu'aux véhicules légers, une déviation spécifique étant mise en place au fur et à mesure de l'avancement du chantier (info sur le site de la commune et sur les panneaux du chantier). Vos commerçants vous attendent ! A noter : l'accès à la rue du Général de Gaulle sera strictement interdit aux poids lourds.

#### Collecte des déchets pendant les travaux

Pendant la durée des travaux, trois points de collecte ont été mis en place afin d'y déposer vos déchets : rue du Général de Gaulle (arrêt de bus), rue la Ville Nyse et parvis Sainte-Anne. Vous devrez y déposer vos conteneurs à l'un de ces emplacements et les ramasser après la collecte.



## Distribution du Sillon

### Vos distributeurs

Edité à 2450 exemplaires, le bulletin municipal Le Sillon est distribué le premier week-end de chaque mois (sauf en août) dans toutes les boîtes aux lettres de la commune. Sa distribution est assurée par sept Yffiniacais, chacun ayant un secteur géographique spécifique à couvrir. Ainsi, après avoir récupéré leurs cartons de Sillon à la mairie, Yolaine Le Verger, Gérard Catros, Ali Riahi, Vincent Pohin, Albert Catros, Eric Le Bas et Pierre Milon arpentent les rues de la ville et les routes de campagne afin de déposer le bulletin.

#### Vous n'avez pas reçu votre bulletin ?

N'hésitez pas à nous le signaler et à venir chercher un exemplaire à l'accueil de la mairie. Le bulletin est également téléchargeable sur le site de la mairie.



Les distributeurs (de g. à d.) : Ali Riahi, Vincent Pohin, Yolaine Le Verger, Pierre Milon, Albert Catros, Gérard Catros et Eric Le Bas (absent sur la photo)



## Visites de quartiers

### Le centre-bourg et Les Villes Hervé

A l'occasion de ces deux dernières visites de quartiers avant la trêve estivale, voici les principaux points qui ont été abordés avec les riverains.

#### Le centre-bourg

Le projet du **Coeur de Ville** a été abordé et le maire a rappelé ses principaux objectifs qui sont rappelons-le, de favoriser les déplacements et circulations douces en rendant compatible la coexistence des voitures, du vélo et des piétons et faciliter l'accès aux commerces de proximité.

La question sur le **stationnement abusif** a été soulevée notamment lorsqu'il s'agit des stationnements sur les trottoirs et des arrêts de courte durée. Une information-action sera engagée auprès des commerçants afin de sensibiliser leur clientèle à stationner sur les parkings dédiés.

Les **excès de vitesse** ont également été montrés du doigt. Le radar pédagogique sera déplacé prochainement dans certaines rues du bourg, qui voient passer 10 000 voitures par jour.

Par ailleurs, concernant la **sortie difficile du complexe sportif** par la rue Joseph Turmel, le maire a indiqué que dans le futur PLU, il sera fait une réservation pour un accès supplémentaire (soit une entrée ou une sortie).

#### Les Villes Hervé

Une vingtaine de personnes s'est rassemblée pour venir discuter et échanger avec les élus présents. « On se sent très bien dans notre quartier », ont commencé par dire certains habitants. Puis au fur et à mesure des échanges, quelques points nécessitant une amélioration ou des interventions ont fait jour.

**Entretiens des massifs** : ici et là, il a été noté des



*Samedi 2 juillet, les élus sont allés à la rencontre des riverains du quartier des Villes Hervé.*

endroits où les massifs nécessitent un entretien plus particulier. Ainsi, au carrefour de la rue Mathurin Méheut et de la rue René Coty, la descente de la hauteur des massifs d'au moins 20 cm a été demandée pour faciliter la visibilité sur les véhicules montant ou descendant.

**Civisme (rappel)** : quelques habitants ont rappelé la nécessité de ne plus faire de bruit sur les espaces de jeux après 22 heures, de la même manière la question de la limitation de vitesse dans les zones pavillonnaires a été rappelée. En réalité au-delà des rappels à faire, c'est tout l'aspect du respect par chacun des actes qui relèvent du civisme au quotidien et du bien vivre

ensemble au sein de nos quartiers.

**Plateau sportif** : afin d'éviter que les ballons atterrissent dans les propriétés voisines, le maire propose de rajouter de la hauteur de filet comme cela semble être possible.

**Déjections canines** : afin de lutter contre les désagréments causés par les crottes de chiens sur les trottoirs et les espaces publics de pelouse, un distributeur de sacs sera installé prochainement ainsi qu'une information régulière auprès des propriétaires sera faite entre autres dans le Sillon.

**Prochaine visite de quartier samedi 10 septembre dans le quartier du lotissement St-Jean et de la rue Monseigneur Le Mée.**

## Nécrologie

### Décès de Marie-Thérèse Pédron, figure locale

Marie-Thérèse Pédron, bien connue de nombreux habitants d'Yffiniac et d'autres communes en raison de ses activités variées, s'en est allée. Elle fut conseillère municipale de 1989 à 2001. Lors de son deuxième mandat, avec le maire Marcel Chapelain, elle fut première adjointe et en charge des finances communales. Elle a été avec son mari Jean-Pierre cofondatrice de l'entreprise Pédron JP située aux Villes Tanets en Yffiniac (aujourd'hui Pédron-Caréco). Depuis toujours grande amatrice de musique et

de chanson, elle fut membre de nombreux groupes et à l'initiative de la chorale *Pour le Plaisir*. Elle contribua avec Jean-Pierre à animer de nombreuses fêtes munie de son instrument préféré, la vielle qu'ils avaient eux-mêmes fabriquée. Marie-Thérèse, très active, aimait être au service des autres et de l'amitié. La musique en était souvent le moyen et l'un de ses très grands plaisirs, cela toujours avec une grande humilité. Au revoir Marie-Thérèse.



## Finances communales

### Coût des services municipaux 2015

Chaque année, les aspects financiers sont présentés à différents conseils, le conseil de février est consacré au débat d'orientation budgétaire, celui de mars à la présentation et au vote du budget et celui de mai à l'information des coûts de services (les calculs n'incluent pas les charges indirectes : direction, comptabilité, gestion du personnel, etc).



#### RÉPARTITION DES RECETTES

Coût à la charge de la commune

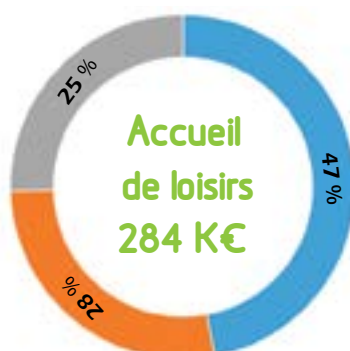
Participation des familles

Autres recettes



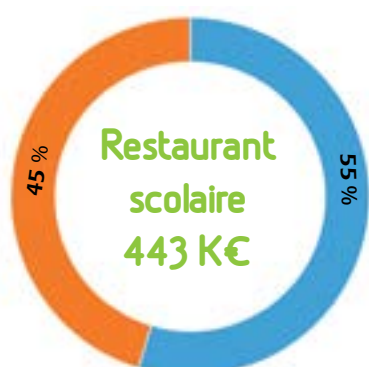
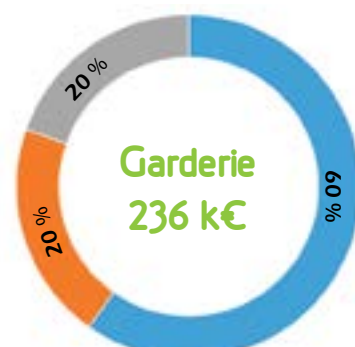
#### La Maison de la Petite Enfance

Les tarifs de la Mpe correspondent aux barèmes fixés par la Caf, principal financeur du service avec la Msa pour les ressortissants de son régime et la commune d'Hillion pour les enfants domiciliés sur son territoire.



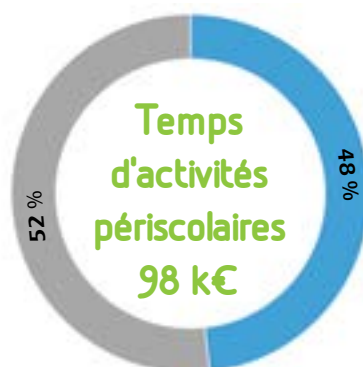
#### L'accueil de loisirs et la garderie

L'enfance jeunesse est un des axes prioritaires de l'équipe municipale. La participation financière des familles pour les services d'accueil périscolaire et de loisirs correspond à moins de 30 % des coûts de revient.



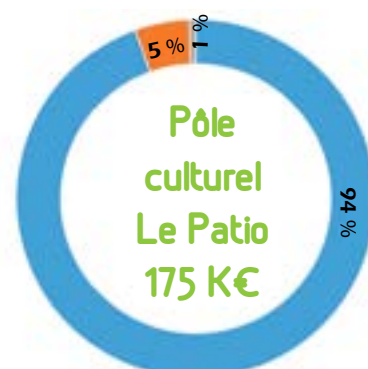
#### Le restaurant scolaire

Depuis plusieurs années, la municipalité a choisi de limiter la participation des familles aux environs de 50 % du coût du service.



#### Les Tap

2015 est la première année complète des TAP, 52 % des charges sont couvertes par la CAF (19 403 €) et une aide de l'Etat (31 283 €), cette dernière étant provisoire. A noter : aucune participation n'a été demandée aux familles.



#### Le Pôle culturel Le Patio

Le Patio est ouvert depuis fin 2014, 2015 est donc la première année entière dans la nouvelle configuration de la médiathèque. Depuis son ouverture, les abonnements ont fortement progressé : 1419 en 2015 contre 1030 en 2012 (dernière année avant la construction) ; les prêts de livres sont passés de 29 356 (2012) à 59 349.



## Nouvelle intercommunalité

### 32 communes et 150 000 habitants

Au 1<sup>er</sup> janvier 2017, Saint-Brieuc Agglomération sera unie avec Centre Armor Puissance 4, Quintin Communauté, Saint-Carreuc et Sud Goëlo. Le nouveau schéma de coopération intercommunal, arrêté en mars dernier, prévoit le regroupement de 32 communes (en tenant compte des nouvelles fusions de communes) soit un total de près de 150 000 habitants sur 50 km de bande littorale.

Ce nouveau territoire correspondant au bassin de vie des habitants et à leurs mobi-

lités quotidiennes a pour ambition d'assurer un service de qualité et de proximité. Cette nouvelle organisation territoriale va permettre d'impulser une dynamique nouvelle afin de peser davantage en Bretagne, notamment en matière économique. Notre futur territoire, grâce à ses atouts et savoir-faire, a ainsi toutes les chances de trouver sa place entre les métropoles de Rennes, Brest et Nantes.

Concrètement, une première étude a été réalisée sur les futures ressources finan-

cières de la communauté et de ses communes membres ainsi que les impacts du rapprochement sur la fiscalité locale.

Pour le moment, 15 groupes de travail ont dressé des états des lieux en fonction de leurs thématiques. Ils doivent, dorénavant, formuler des préconisations en matière de gestion des compétences et d'organisation. Ces dernières commenceront à être mises en place durant le dernier trimestre 2016. A suivre donc.



## École St-Aubin Au pays des dinosaures

Voyage dans le temps au parc de la préhistoire à Malensac pour les CE1/CE2 qui ont découvert, à travers un immense site boisé l'univers des dinosaures avec des scènes grandeur nature en compagnie des stégosaure, brachiosaure, dimérodon. Cette visite est en lien avec leur programme d'histoire.



## École St-Aubin A l'heure des olympiades

Organisé par la classe de seconde Svpl (Services de proximité et de vie locale) du lycée Marie-Balavenne dans le cadre d'un projet d'année, ces olympiades ont rassemblé les enfants de l'école autour de jeux sportifs pour le moins originaux. Répartis en équipes d'âges différents représentant chacune un pays, chaque groupe devait marquer le plus de points pour gagner. Une journée riche de rencontres entre petits et grands !



La tradition de la kermesse de l'école St-Aubin est bien ancrée et dimanche 26 juin, de nombreux parents étaient présents pour fêter la fin de l'école. En plus des stands et du spectacle préparé par les enfants, le château gonflable a fait des heureux.





Groupe scolaire du Bois Gilbert

## Une kermesse antillaise

Et même si le temps était au gris, la kermesse de cette année fut placée sous le signe du soleil et des îles avec comme point d'orgue les spectacle rythmés et colorés des enfants. Les danseurs de l'association Carib'son se sont mêlés à la fête avec beaucoup de dynamisme. Au menu aussi, le repas épicé préparé par l'Amicale Laïque et une tombola généreuse avec un téléviseur écran plat.



*Céline Boutruche et Guillaume Guerrier  
co-présidents(e)s de l'Amicale Laïque, cherchent  
des volontaires pour prendre le relais.*



Point information jeunesse

## Une rencontre départementale

Une rencontre départementale avec les animateurs des Pij des Côtes d'Armor (17 au total) a été organisée jeudi 2 juin à Yffiniac. Coordonnées et animées par l'Adij 22 (Association départementale de l'information et de la jeunesse), elles ont pour objectifs d'échanger avec les animateurs et de donner des outils de connaissance selon des thématiques choisies (la non-violence, l'accès au droit pour tous, la quinzaine de l'information). L'après-midi était consacrée à la présentation de la nouvelle application pour des questions d'orientation *Géorient'ez vous*. « C'est un nouvel outil pour les personnes qui s'interrogent sur leur orientation et leur projet professionnel », commente Dominig Rolland le responsable du Pij à Yffiniac. L'application a été mise en place dans le cadre du Spro (Service public régional de l'orientation). A l'occasion de cette journée, un court-métrage a été réalisé pour promouvoir la quinzaine de l'Information Jeunesse qui se déroulera en octobre prochain.





## Festivités du 14 juillet

Siestes musicales, moules-frites, feu d'artifice, exposition



### Les Siestes musicales (2<sup>e</sup> édition)

Allongés sur des chiliennes ou dans l'herbe, laissez vous bercer par des musiques originales et relaxantes proposées par le DJ brochin Julien Tiné. Et pour parfaire ce moment de détente, des massages bien-être vous seront offerts.

De 15h à 18h - Jardin de la Chapelle St-Laurent (près de l'hippodrome) - Gratuit

### Moules-frites et feu d'artifice

Les membres de l'Amicale des Employés Communaux, chevilles ouvrières du fameux moules-frites, vous donnent rendez-vous pour une soirée qui ravira les papilles. Pour continuer la soirée, un grand feu d'artifice sera tiré à 23h.

18h30 - Repas moules-frites

(8 € dessert compris)

23h - Feu d'artifice

Hippodrome de la Baie

### Exposition peintures

A l'occasion d'une Porte Ouverte, les Amis de la Chapelle St-Laurent vous invite à découvrir les travaux (peintures et porcelaines) réalisés par Yffiniac Loisirs.

De 15h à 18h - Chapelle Saint-Laurent



*De g. à d. Michel Gouault, Jean-Benoit Gorin et Patricia Pohin, de l'Amicale des Employés Communaux, vous donnent rendez-vous le 14 juillet.*

### Rassemblement de voitures Dimanche 17 juillet

Organisé par Les Mordus de l'Auto, le rassemblement présentera des voitures anciennes et sportives, des tracteurs et vieux camions.

De 11h à 17h - La Pointe des Guettes (Hillion)  
Restauration sur place midi et soir



### Concours de pétanque Mercredis d'été

Durant l'été, chaque mercredi de juillet et d'août, le Pétanque Club de la Baie vous propose des concours amicaux ouverts à tous (licenciés ou non), organisé en quatre parties d'une heure + deux mênes en doublettes formées.

Mercredis 13, 20 et 27 juillet ; 3, 10, 17, 24 et 31 août  
Jet du but à 14h15 précises - Engagement : 3 €



**INFO CIRCULATION**

La circulation et le stationnement seront interdits sur l'ensemble du circuit de 13h à 18h. Des déviations seront mises en place.

La 27<sup>e</sup> édition de la plus internationale des épreuves bretonnes par étapes partira d'Yffiniac le 13 juillet. Pour cette première étape, le peloton disputera le prologue sur un circuit d'environ 2 km, avec un départ rue André Malraux et une arrivée rue de Saint-Aubin.

**19 équipes engagées**

19 équipes engagées représentant neuf nationalités traverseront les quatre départements bretons du 13 au 17 juillet sur une distance de 372 km.

A partir de 14h - Départ rue André Malraux et arrivée rue de Saint-Aubin.



## Tour de Bretagne Féminin

### Mercredi 13 juillet

**Traversée de la Baie et jeux traditionnels**

Dimanche 17 juillet



*Christophe Rouxel des Traines-Savates et Karine Le Diffon du Comité d'Animation vous attendent de pied ferme !*

Depuis 2011, le Comité d'Animation et les Traines-Savates unissent leurs forces pour proposer des activités de plein air au coeur de l'été.

Traversée de la Baie : départ à 9h30 du parc Au Fil de l'Eau

Pique-nique à partir de 11h30 (apportez votre panier ou restauration sur place)

Jeux traditionnels à partir de 14h

Gratuit - Pour tous - Renseignements au 06 19 98 52 26

**Forum des associations**

Samedi 3 septembre

Prenez date, le forum des associations se tiendra samedi 3 septembre de 14h à 18h au Complexe Sportif. Encadrants, animateurs seront présents pour vous informer sur les tarifs, horaires, inscriptions, etc.

## 2 expositions sur le thème du voyage

### Les USA

Du 1<sup>er</sup> au 30 juillet

### L'île de Groix

Du 16 août au 3 septembre



Le Patio accueille deux expositions dans le cadre du festival Moisson d'Images, organisé par le Comptoir des Arts, association lamballaise. Pour cette 24<sup>e</sup> édition, 500 clichés réalisés selon des thématiques différentes et par des photographes amateurs seront exposés dans plusieurs lieux des environs de Lamballe (commerces, mairies, médiathèques, haras). **A Yffiniac - Le Patio - Salle d'exposition - Entrée libre**



## Exposition « La tête de l'emploi »

Du 5 au 30 septembre

Cuisinier, infirmier, peintre, bibliothécaire... Dans le département, plus de 17 000 personnes travaillent dans la fonction publique territoriale. Afin de valoriser ces femmes et ces hommes, quatre photographes ont sillonné le département afin de réaliser 40 portraits symbolisant la diversité des métiers proposés. Les portraits seront présentés sur des supports de 70 cm x 100 cm et exposés dans deux lieux différents.

Hall de la mairie et Le Patio - Salle d'exposition - Entrée libre

## La médiathèque

### Horaires d'été

La médiathèque sera fermée du 1<sup>er</sup> au 15 août et tous les lundis après-midis durant les vacances scolaires d'été.

## Cours de breton

### Un nouveau cours pour débutants

L'association Telenn Ti Ar Vro propose depuis septembre 2015 sur la commune des cours de langue bretonne. Un nouveau cours pour débutants est prévu à la rentrée prochaine le jeudi de 18h30 à 20h. Le cours de 2<sup>e</sup> année est lui maintenu de 20h à 21h30 le même soir.

Contact au 02 96 77 31 91

## Cirque Frandjis Hart

Du 24 au 26 août

Au programme, spectacles de magie et jonglerie, dressage avec des fauves et des singes, etc.

Mercredi 24 et jeudi 25 à 19h, vendredi à 17h - Esplanade François Mitterrand

Tarifs : 5 €, 10 € et 15 € (enfant), 10 €, 15 € et 20 € (adulte) selon les emplacements.

## Moi je danse à Yffiniac

### Une nouvelle association

Créée en 2015, l'association Moi Je Danse à Yffiniac propose des cours de zumba, danse en ligne et en couple. Ces cours (dispensés au Centre de danse, 8 rue de l'Ecluse) sont assurés par Anne-Sophie Hamet, professeur diplômé et chorégraphe qui vous propose également plusieurs cours de zumba cet été (5 € la séance).

Contact : 06 07 94 74 31 - Site internet : zumba22

Présidente : Monique Guinard







**Fête de la musique  
mardi 21 juin**



Pari réussi pour cette fête de la musique « nouvelle formule » organisée par la municipalité et à laquelle plusieurs associations et groupes ont participé : *Carib'son* (4) *L'Echo de la Baie* (6) *Les Danses Bretonnes et ses musiciens* (5) sans oublier *Maniafoly* (3). Les groupes Yffiniacais *On a posé la mobylette* (1) et *Karma* (2) ont également fait le show. Merci au Comité d'Animation qui a assuré la restauration tout au long de la soirée.



**Repas de quartier  
impasse du Château Rouge  
dimanche 5 juin**

Joli succès pour le premier repas de quartier qui a rassemblé une trentaine de convives, preuve du dynamisme des lieux. Un rendez-vous propice aux rencontres conviviales et permettant de resserrer les liens entre voisins. Avec en prime, un superbe temps !



**Gala de judo  
dimanche 19 juin**

Yffiniac Judo a honoré ses champions à l'occasion de ce nouveau gala. Selon un rituel immuable, des démonstrations suivies de la remise de médailles se sont succédées. Un merci aux élèves et au professeur du karaté-do d'Erquy pour leurs très belles prestations.



**Coupe  
départementale U15  
dimanche 5 juin**

Premier au championnat départemental D1, le groupement jeunes de la baie U15 a disputé la finale de la coupe départementale contre l'équipe de Plancoët qui a remporté le match. Une saison néanmoins exceptionnelle pour ce groupe U15 avec 106 buts marqués, douze encaissés et meilleures attaque et défense.



## Léa et Louna

### Vice-championnes de Bretagne de bridge



Léa Remingol et Léa Jougon, sont vice-championnes de Bretagne. Leur discipline : le bridge. Et pourtant, il y a quelques mois, ce mot pour ces jeunes

collégiennes leur était totalement inconnu. En 6<sup>e</sup> au collège Anatole Le Braz, elles se sont lancées dans l'aventure et s'initient à ce jeu de cartes à raison d'une

heure par semaine avec le Bridge-club de St-Brieuc et plus précisément avec Claire Boisroux leur professeur. « Un contrat de partenariat a été signé entre le collège et l'association dans le cadre des activités extra-scolaires ».

#### Championnat de France à Paris

Grâce à cette très belle performance, les jeunes filles ont réussi à décrocher une place pour participer au championnat de France, où elles ont terminé 29<sup>e</sup> sur 66. Une belle récompense pour ces championnes, amies à l'école mais aussi dans la vie, et comptent bien continuer à découvrir cette discipline, réputée comme assez complexe et il est quasi impossible d'apprendre à y jouer en un quart d'heure comme le tarot ou la belote. Cet apprentissage par le jeu leur permet de jouer en équipe, de s'entraîner à compter, et surtout, de faire des maths sans s'en rendre compte. Une belle expérience que Léa et Louna comptent bien renouveler !

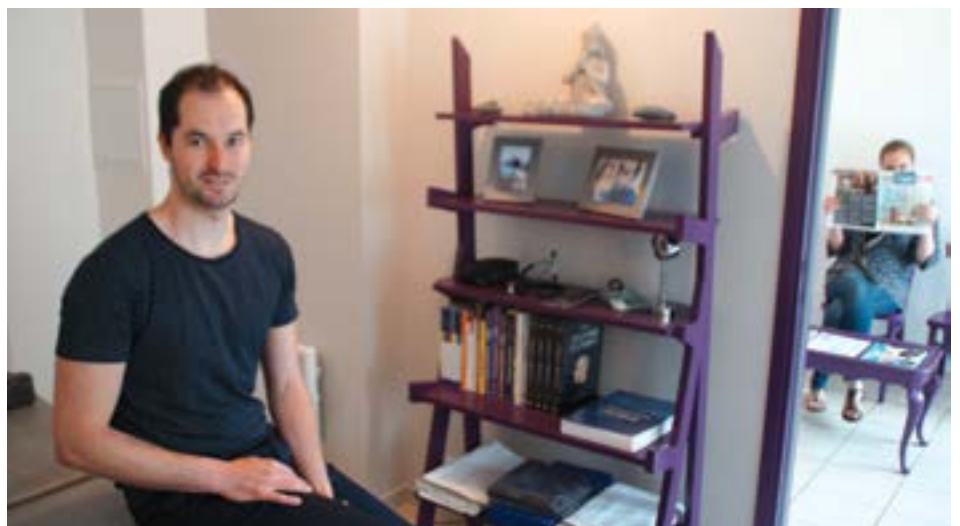
#### VITRINE

## Mathieu Garino

### Un nouvel ostéopathe

Mathieu Garino, jeune ostéopathe de 26 ans, a fait le choix d'installer son cabinet à Yffiniac, au 15 rue du Général de Gaulle. Après une solide formation au Centre International D'Ostéopathie (CIDO) de Saint-Étienne, ce jeune homme va donc soulager les maux de ses patients avec efficacité et douceur. Installé dans un cabinet de St Brieuc depuis la fin de ses études. Mathieu a décidé de s'installer sur Yffiniac depuis début mai 2016.

« J'ai choisi Yffiniac car c'est une commune vivante, en pleine expansion avec plusieurs commerces de proximité et des activités de service qui s'y développent, notamment dans le secteur médical et paramédical ». Mathieu intervient sur les problèmes articulaires, musculaires, tendineux, viscéraux, crâniens etc. du nourrisson à l'adulte ; et propose des plages horaires sans rendez-vous les lundis et jeudis matins de 8h à 13h, afin de traiter les urgences. « Je pense en particulier aux



adultes et aux enfants qui pratiquent un sport le mercredi après-midi ainsi que le week-end. »

**Mathieu Garino - 15 rue du Général de Gaulle - 06 58 18 89 96**



## Conseil municipal du 1<sup>er</sup> juillet février 2016 en bref (principales délibérations)

Le Conseil Municipal

### • Commande au SDE :

- les travaux d'adaptation de l'éclairage public aux Villes Tanets suite au projet d'effacement du réseau d'électricité initié par ERDF (unanimité) ;

- la pose d'horloges sur les commandes d'éclairage des terrains de football au complexe sportif (unanimité).

• **Adopte** un avenant à la convention du portage foncier réalisé par Saint-Brieuc Agglomération en vue de la réalisation du Lotissement du Buchonnet. Il s'agit de reporter la rétrocession des parcelles à avril 2017 pour tenir compte des retards dus au désengagement du Département pour l'implantation d'un collège sur ce site (unanimité).

• **Autorise** la mise en place d'une servitude pour le passage d'une canalisation d'eaux usées sur un chemin communal afin de desservir les bâtiments des logements sociaux du lotissement du Dernier Sou (unanimité).

• **Engage** la procédure de modification du Plan local d'urbanisme afin d'adapter l'aménagement de la zone dédiée à la réalisation du lotissement du Buchonnet, suite au retrait du projet de collège (unanimité).

• **Adhère** à un groupement d'achats départemental pour la fourniture de divers produits alimentaires (unanimité).

• **Attribue** les subventions complémentaires aux associations n'ayant pu déposer leur demande en début d'année, pour un montant total de 2.249 € (unanimité).

• **Valide** la nouvelle convention d'objectifs et de financement de la Caisse d'allocations familiales réglementant les conditions d'attribution de la prestation de service pour les garderies, accueils de loisirs et temps d'activités périscolaires (TAP) (unanimité).

• **Crée** les emplois contractuels et permanents nécessaires au fonctionnement des services «Restauration» et «Animation» à compter de la prochaine rentrée scolaire (unanimité).

• **Met** en place une astreinte de nuit pour les direc-

teurs d'accueils de loisirs lors des activités «mini-camps» (unanimité).

• **Engage** la démarche de mise en œuvre d'une convention de participation «Prévoyance» pour le personnel de la Commune et du CCAS (unanimité).

• **Crée** un poste d'artificier agréé vacataire pour l'organisation du feu d'artifice du 14 juillet (unanimité).

• **Donne** un avis favorable au périmètre du nouveau territoire de l'Agglomération de Saint-Brieuc proposé par le Préfet (arrêté du 29 avril 2016) qui intègre les communautés de communes du Sud-Goëlo, de Quintin-communauté, de Centre-Armor-Puissance 4 et la commune de Saint-Carreuc ([unanimité des suffrages exprimés : 26 pour, 1 abstention]).

• **Adhère** à l'appel à projet national «projets innovants en faveur de la jeunesse» présenté par Saint Brieuc Agglomération et retenu par le Commissariat général à l'investissement. Ce dispositif permettra de financer à hauteur de 75 % (50% par l'Etat et 25% par l'Agglomération) la réalisation des déplacements doux (pistes cyclables) desservant le futur collège (unanimité).

## GRUPE DE L'OPPOSITION

## Écouter-Échanger-Agir pour Yffiniac

### A propos de la revitalisation des centre-bourgs !

Un colloque a été organisé le mardi 7 juin dernier, au centre des Congrès de Brézillet, afin d'exposer la problématique de revitalisation de nos bourgs.

Cette rencontre a reçu plus de 700 personnes, dont de nombreux élus des communes et diverses collectivités.

Cette réunion a permis de mettre en évidence que la dévitalisation des centre-bourgs était un phénomène quasi général, compte tenu de l'évolution des pratiques de la population et de la croissance inéluctable des zones commerciales en périphérie des villes.

La démarche de revitalisation est donc un point très complexe, qui doit être appréhendé sous tous ses aspects de la part des collectivités porteuses d'un projet, mais aussi par les citoyens qui sont les destinataires « in fine » de ceux-ci.

Nous avons souvent dit que le projet « Cœur de

Ville » à Yffiniac ne devait pas être qu'un simple embellissement, mais que cette démarche devait s'accompagner d'une augmentation de l'attractivité du centre-ville. Les aménagements, à eux seuls, ne seront pas en capacité d'améliorer sensiblement cette attractivité.

Il faudra nécessairement associer, à cette démarche, des initiatives visant à favoriser des réhabilitations dans le domaine du logement pour qu'il soit accessible aux personnes âgées. Dans ce but, cela doit se traduire par un examen attentif de la vacance du parc et ensuite, d'acquisitions de logements à rénover, par notre collectivité.

La consommation du foncier n'ayant cessé de progresser depuis quelques années, il est indispensable de rechercher les possibilités de moderniser le bâti ancien et plus particulièrement en centre-bourg.

Un accent devra être mis sur des actions d'anima-

tion qui permettront de valoriser les nouveaux espaces ainsi créés. L'objectif de requalification ne sera atteint qu'à la condition de cette convergence entre du logement adapté et une dynamique conférant au centre bourg la qualité d'un lieu convivial, agréable à fréquenter, disposant de tous les services et commerces de proximité.

A la veille de la trêve estivale, nous vous souhaitons de bonnes vacances ; qu'elles soient pour vous un moment privilégié de repos afin de retrouver de la ressource et du punch !

Nous vous donnons rendez-vous, le samedi 3 septembre, de 11 à 12 heures en mairie, pour notre prochaine permanence.

D'ici là, bel été à tous !

Vos élus « Ecouter-Echanger-Agir pour Yffiniac » :

F.Robert, A.Pihan, F.Bouliou, M.Ballay

Contacts : fryffi2014@free.fr ; 07 82 22 88 16

## Yffiniac pour vous

Avec l'arrivée de l'été beaucoup de nos concitoyens vont quitter Yffiniac pour se rendre sur leur lieu de villégiature.

Malheureusement ceux qui restent continueront à subir le désagrément des travaux dans le centre bourg. Il est vrai que la mise en conformité de la Rue du Gal de Gaulle était nécessaire, pour ce qui concerne le reste du projet, il eut été préférable d'être moins ambitieux et plus modeste dans les choix retenus ce qui aurait permis de dégager de la ressource pour d'autres projets. Manifestement nous n'avons pas les mêmes priorités que la majorité.

Il n'aura échappé à personne que le début juin aura été catastrophique sur tout le quart Nord Est de la France avec des inondations d'une amplitude très

proche du record qui date de 1901. Nos pensées doivent aller vers tous ces sinistrés qui ont tout perdu l'espace de quelques instants car au delà des pertes financières partiellement indemnisées par les assurances, il y a des pertes non quantifiables, souvenirs, symboles, photos qui matérialisaient et entretenaient la mémoire à l'histoire personnelle de toutes ces familles.

La Bretagne si souvent décrite par sa météo pluvieuse a encore une fois été épargnée par ce phénomène mais est-on à l'abri ? La réponse est non ! Nous devons bien admettre en étant lucide qu'il a été pris des risques dans l'aménagement de notre territoire, qu'il n'a pas été suffisamment pris en compte l'expérience de nos anciens très souvent pleins de sagesse.

Malheureusement je crains que nous ayons à le payer très cher un jour, quand ? Personne ne peut répondre à cette question, c'est déjà arrivé et ça arrivera encore et là il sera trop tard pour se poser les bonnes questions, ça sera le temps des regrets ! Il est évident qu'il faut respecter la réglementation et la loi mais le BON SENS doit l'emporter sur la technocratie afin de ne pas exposer les Yffiniacais.

Nous vous souhaitons à toutes et à tous de très bonnes vacances

Pour en savoir plus, prenez contact ou rendez-vous avec nous : André Rabet 06 80 10 15 63, Laurent Boulay 06 07 37 10 27 ou sur notre site « yffiniac pour vous.fr »

## Etat Civil

**NAISSANCES**

- 26/05 - Oscar Renaut, L'Aubé  
 31/05 - Aouen Colleter, 27 rue René Coty  
 05/06 - Lyne Brogniart, 21 avenue de Sain-Brieuc  
 23/06 - Antoine Kopp, 10 rue des Fraïches

**MARIAGES**

- 04/06 - Jordan Le Moine, 7 rue Mathurin Méheut  
 & Elodie Pasquet de Plaine Haute  
 04/06 - Antoine Geffroy & Alexandra Marc,  
 5 impasse de la Garenne  
 02/07 - Régis Le Moel & Marlène Brunel,  
 3 impasse de la Trilotsais  
 07/05 - Phippe Blevin & Sandrine Bleux,  
 15 rue de la Croix Bertrand

**DÉCÈS**

- 20/05 - Thérèse Barbe Veuve Nogre, 90 ans,  
 25 rue de Penthièvre  
 29/05 - Jean Gibet, 89 ans, 39 rue Monseigneur Le Mée  
 31/05 - Véronique Louesdon, 51 ans,  
 12 rue de Penthièvre  
 11/06 - Marie-Paule Launay épouse Gicquel, 69 ans,  
 6 rue du Bois de la Hazée  
 26/06 - Marie-Thérèse Le Mounier épouse Pédron, 77 ans,  
 Les Villes Tanets

## Urbanisme

**DÉCLARATION PRÉALABLE**

- Mme Boulard Céline, 2 rue des Mouettes,  
 création d'ouvertures
- M. Triboulet Jacques, 28 C rue Julien Quintin, clôtures
- M. Jouault Jérôme, La Tenue Chêne,  
 création et modification d'ouvertures
- Sci Patriconan, 7 rue du Bois,  
 modification peinture bardage extérieur
- M. Gouranton Sylvain, 24 rue Michel Ange,  
 abri de jardin
- M. Bertho Aurélien, 20 avenue Georges Pompidou,  
 extension habitation
- Mme Ollivier Jacqueline, 4 rue Pierre Loti,  
 modification menuiseries, pose d'un portail
- Mme Bruel Christelle, 3 rue des Potentilles,  
 pose d'un châssis de toit

**PERMIS DE CONSTRUIRE**

- M. et Mme Jaffrelot Francis et Nicole,  
 5 avenue de Saint-Brieuc, maison individuelle
- M. et Mme Barbier Marc, 12 rue du Bois Gilbert,  
 maison individuelle
- Mme Guillotel Thérèse, 25b rue de Penthièvre,  
 maison individuelle
- M. René Kevin, 25 rue des Grèves, garage

**PERMIS DE CONSTRUIRE MODIFICATIF**

- M. Gibet Lionel, 4 impasse des Stellaires,  
 suppression clôtures.

**JUILLET****MERCREDIS 13, 20 et 27**

Concours de pétanque amicaux - Boulodrome (Pétanque Club de la Baie)  
**JUSQU'AU 30**

Exposition photographique sur les USA - Le Patio (Service culturel)

**MERCREDI 13**

Tour de Bretagne féminin - Prologue (arrivée rue de St-Aubin)

**JEUDI 14**

Commémoration et vin d'honneur - Monument aux morts et salle du conseil  
**JEUDI 14**

Siestes musicales + moules frites + feu d'artifice

Jardin Chapelle Saint-Laurent et Hippodrome

**JEUDI 14**

Portes ouvertes - Chapelle Saint Laurent

**DIMANCHE 17**

Traversée de la Baie et jeux traditionnels - Parc au fil de l'eau

**AOÛT****MERCREDIS 3, 10, 17, 24 et 31**

Concours de pétanque amicaux - Boulodrome (Pétanque Club de la Baie)  
**DU 16 AOÛT AU 3 SEPTEMBRE**

Exposition photographique sur l'île de Groix - Le Patio (Service culturel)

**SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21**

Vide grenier, boules et Kermesse - La Gare (Comité de la gare)

**SAMEDI 27**

Moules frites - Salle triskell (Amicale Cyclotouriste)

**SEPTEMBRE****DU 2 AU 30**

Exposition *La Tête de l'emploi* - Le Patio (Service culturel)

 **VENDREDI 2**

Assemblée générale - Salle Triskell (Amicale des Chasseurs)

 **VENDREDI 2**

Assemblée générale - Salle Triskell (Anse Solidaire de la Baie)

**SAMEDI 3**

Forum des associations - Complexe sportif

 **VENDREDI 9**

Concours de pétanque - Boulodrome (Pétanque Club de la Baie)

**SAMEDI 10**

Repas des jeunes - Salle Triskell (Yffiniac Jumelage)

**PARUTION DU SILLON**

Vos articles doivent nous parvenir au plus tard

le **5** du mois qui précède le mois de parution souhaité.



MAIRIE - Place de la Mairie BP 9 22120 Yffiniac Tél. : 02 96 72 60 33  
 Ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (vendredi 16h30),  
 samedi de 9h à 12h (Etat Civil)  
 Mail : [accueil@ville-yffiniac.fr](mailto:accueil@ville-yffiniac.fr) / [communication@ville-yffiniac.fr](mailto:communication@ville-yffiniac.fr) - [www.yffiniac.com](http://www.yffiniac.com)  
 (Textes et photos Sillon)  
 Directeur de la publication : Michel Hinault  
 Le Sillon est édité à 2550 exemplaires et imprimé sur papier recyclé.  
 Distribution : Mairie d'Yffiniac  
 Création, Impression Roudenn Grafik